

Sygn. akt II Ka 41/21

WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 25 czerwca 2021r.

Sąd Okręgowy w Siedlcach II Wydział Karny w składzie:

Przewodniczący:	SSO Grażyna Jaszczuk
Sędziowie:	SO Karol Troć SO Agata Kowalska (spr.)
Protokolant:	sekr. sąd. Beata Wilkowska

przy udziale prokuratora Sławomira Hryciuka

po rozpoznaniu w dniu 25 czerwca 2021 r.

sprawy **K. G. i Ł. G.**

oskarżonych z art. 291 § 1 kk, art. 306 kk, art. 270 § 1 kk, art. 272 kk

na skutek apelacji wniesionej przez obrońcę oskarżonych

od wyroku Sądu Rejonowego w Węgrowie

z dnia 25 września 2020 r. sygn. akt II K 111/19

I. wyrok utrzymuje w mocy;

II. zasądza na rzecz Skarbu Państwa od oskarżonych K. G. – 610 złotych i od Ł. G. – 490 złotych tytułem kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze.

UZASADNIENIE		
Formularz UK 2	Sygnatura akt	II Ka 41/21
Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników:		
1. CZEŚĆ WSTĘPNA		

1.1. Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji

Wyrok Sądu Rejonowego w Węgrowie z dnia 25 września 2020 r. sygn. akt II K 111/19

1.2. Podmiot wnoszący apelację

oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego

oskarżyciel posiłkowy

oskarżyciel prywatny

obrońca

oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego

inny

1.3. Granice zaskarżenia**1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia**

na korzyść

na niekorzyść

w całości

w części

#

co do winy

#

co do kary

#

co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia

1.3.2. Podniesione zarzuty

Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji		
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	

1.4. Wnioski

#	uchylenie	#	zmiana
---	-----------	---	--------

2. Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy

2.1. Ustalenie faktów

2.1.1. Fakty uznane za udowodnione					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
2.1.2. Fakty uznane za nieudowodnione					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	

2.2. Ocena dowodów

2.2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów		
Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu

2.2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)	

Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2	Dowód	Zwiąże o powodach nieuwzględnienia dowodu

<p>3. STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków</p>		
	Zarzut	
	<p>- obrazę przepisów postępowania mającą wpływ na treść orzeczenia, tj. art. 7 kpk w zw. z art. 410 kpk poprzez dowolną, dokonaną wbrew zasadom prawidłowego rozumowania i doświadczenia życiowego i nie obejmującą całokształtu okoliczności ujawnionych w sprawie ocenę materiału dowodowego, w szczególności:</p> <p>- odmowy wiarygodności wyjaśnień oskarżonych w całości, w szczególności w zakresie wyjazdu po samochód i zakupu pojazdu marki H. (...),</p> <p>- przyznania waloru wiarygodności faktury z dnia 12 września 2011 r. pomiędzy (...) a Ł. G.;</p> <p>- uznania za niewiarygodną umowę sprzedaży z 6 maja 2011 r. pomiędzy J. K. a Ł. G.;</p> <p>- nieprzerobienia nr identyfikacyjnych w samochodzie marki H. (...) poprzez wspawanie nr VIN (...) jak wskazuje opinia Laboratorium, Kryminalistycznego Komendy Wojewódzkiej Policji z siedzibą w R.,</p> <p>co w ocenie Sądu doprowadziło do uznania, że K. G. i Ł. G. dokonali wszystkich czynów</p>	<p># zasadny</p> <p># częściowo zasadny</p> <p># niezasadny</p>

objętych aktem oskarżenia, podczas gdy prawidłowa ocena materiału dowodowego powinna doprowadzić do konkluzji, iż że K. G. i Ł. G. nie mogli popełnić ani jednego czynu z aktu oskarżenia, czym sami stali się poszkodowanymi, na co wskazują umowa sprzedaży z dnia 6 maja 2011 r. oraz faktura z dnia 12 września 2011 r. jak również wyjaśnienia samych oskarżonych oraz opinia Laboratorium Kryminalistycznego Komendy Wojewódzkiej Policji z siedzibą w R.;

- obrazę przepisów postępowania mającą wpływ na treść orzeczenia, polegającą na oddaleniu wniosku obrońcy o przeprowadzenie dowodu z opinii biegłego z zakresu mechaniki samochodowej, powołując się na art. 170 § 1 pkt kpk z uwagi na fakt, że okoliczność która miałaby być udowodniona nie ma znaczenia dla rozstrzygnięcia postępowania i wnioski ten zmierza do przedłużenia postępowania, podczas gdy wniosek ten został złożony na pierwszej rozprawie wyznaczonej przez Sąd więc nie zmierzał do przedłużenia postępowania, a po drugie dowód ten ma ogromne znaczenie dla rozstrzygnięcia w przedmiotowej sprawie, ponieważ wprost odpowie na pytanie czy numery VIN w samochodzie marki H. (...) były przerabiane lub nie. Co więcej świadek D. S. potwierdził, że na skutek wadliwej usługi kodowania kluczyków może dojść do sytuacji, że każdy inny kluczyk od H. będzie otwierał centralnym zamkiem inny samochód marki H.. Natomiast świadek R. W. zeznał, że K. G. w okresie poprzedzającym przed zarzucanymi czynami mógł wypożyczyć lawetę

	celem przewiezienia samochodu marki H. (...) do Polski.	
Zwiążle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny		
<p>Weryfikując zaskarżony wyrok pod kątem zarzutów apelacyjnych, na wstępie stwierdzenia wymagało, iż Sąd I instancji z całokształtu ujawnionych w toku przewodu sądowego okoliczności wyprowadził pozbawione wątpliwości, racjonalne wnioski co do sprawstwa oskarżonych w zakresie zarzutów z aktu oskarżenia, kierując się przy tym wskazaniem wiedzy, doświadczenia życiowego i zasadami logicznego rozumowania. Decydującym w kwestii winy oskarżonych był stan zgromadzonych w tej sprawie dowodów. Odmowa przyznania przymiotu wiarygodności wyjaśnieniom oskarżonych Ł. G. i K. G. w części, w której negowali swoje sprawstwo, przy jednoczesnym przyznaniu przymiotu wiarygodności innym, opozycyjnym w stosunku do nich dowodom nie mogła zostać uznana za naruszającą przepisy art. 7 kpk i art. 410 kpk.</p> <p>Zarzuty apelacyjne w niniejszej sprawie miały jedynie polemiczny charakter. Skarżący obrońca przedstawił opozycyjną wersję wydarzeń, prezentowaną w toku postępowania przez oskarżonych, nie wskazując przy tym jakich błędów w zakresie logicznego rozumowania, wiedzy czy doświadczenia życiowego dopuścił się Sąd Rejonowy odmiennie oceniając materiał dowodowy. Zdaniem Sądu Odwoławczego, słusznie Sąd merytoryczny odmówił</p>		

wiary wyjaśnieniom oskarżonych, gdyż są one sprzeczne ze zgromadzonymi dowodami, jak też nielogiczne i niespójne. Trudno dać wiarę wyjaśnieniom K. G., że będąc mechanikiem samochodowym, a zatem mając doświadczenie i wiedzę w tym zakresie, zakupił kwestionowany pojazd z usuniętymi oznaczeniami poszczególnych elementów oraz takimi, które wskazują, że pojazd pochodzi z 2010 r., od osoby o fikcyjnych danych osobowych, nie sprawdzając tych tak istotnych okoliczności. Co istotniejsze, pojazd marki H. (...) ze zidentyfikowanymi w tej sprawie numerami VIN, wbrew okolicznościom przedstawionym przez oskarżonych, został zakupiony wcześniej przez Ł. G. na terenie Belgii od V. S., co potwierdzają zeznania tego ostatniego oraz dołączona do akt sprawy faktura VAT, na której widnieją dane tego oskarżonego. Wbrew argumentacji przedstawionej we wniesionym środku odwoławczym, ani brak podpisu Ł. G. na fakturze, ani też data wystawienia faktury zakupu tego pojazdu nie podważają wartości dowodowej tego dokumentu. Zeznania V. S. w tym zakresie są przekonujące, konsekwentne i logiczne. W kontekście tego dowodu, w powiązaniu z ustaleniami dotyczącymi fikcyjnych danych osobowych i adresowych rzekomego sprzedającego pojazd na terenie Niemiec, słusznie Sąd Rejonowy odrzucił wartość dowodową umowy sprzedaży z dnia 6 maja 2011 r.

Nie sposób też zgodzić się z apelującym, jakoby w przedmiotowej sprawie występowały dwie sprzeczne ze sobą opinie biegłych z zakresu mechanoskopii. Uważna lektura wniosków w nich zawartych

wskazuje bowiem jednoznacznie, że nr VIN badanego pojazdu nie nosi wprawdzie cech przerabiania i jest numerem fabrycznym (opinia Laboratorium Kryminalistycznego Komendy Wojewódzkiej Policji z siedzibą w R.), to jednak nie pochodzi z badanego pojazdu, gdyż fabryczne pole numerowe nadwozia zostało w nim usunięte (wycięte) i zastąpione fragmentem z aktualnym oznaczeniem (opinie biegłego H. B. oraz biegłego R. D.). W kontekście powyższego za bezzasadny uznać należy zarzut dotyczący oddalenia wniosku o dopuszczenie dowodu z opinii biegłego zakresu mechaniki samochodowej. Sąd Rejonowy oddalając ten wniosek powinien wprawdzie oprzeć go o przesłanki z art. 201 kpk, niemniej jednak podjętą decyzję procesową uznać należy za słuszną. Dotychczasowe opinie, zawarte w aktach sprawy wskazują bowiem, że numer VIN w kwestionowanym pojeździe został przerobiony poprzez wycięcie poprzedniego, a następnie wspawanie nowego pola numerowego. Nie ujawniły się zatem sprzeczności pomiędzy opiniami, o jakich mówił obrońca oskarżonych, które uzasadniałyby powoływanie w sprawie kolejnych biegłych. Bezspornym jest, że zabezpieczony samochód nie jest pojazdem nabytym rzekomo, jak twierdzą oskarżeni na terenie Niemiec. Oględziny przedmiotowego samochodu wskazują, że nie nosi on cech spalania w komorze silnika, nie ma też szyberdachu i skórzanego drążka skrzyni biegów, a takie powinien posiadać zgodnie z informacją uzyskaną z Ambasady Belgii. Badania podzespołów pojazdu wskazują natomiast, że został wyprodukowany w 2010 r., jak samochód skradziony w

G.. Komputer centralny tego pojazdu niewątpliwie pochodzi ze skradzionego w G. samochodu marki H. (...), Odnosząc się zaś do rzekomego nabycia przez K. G. komputera centralnego na „szrocie” w W., należy stwierdzić, że okoliczność ta nie znalazła żadnego potwierdzenia w zgromadzonych dowodach, o czym świadczą wprost zeznania świadka R. B.. W żaden sposób nie wskazują też na to zeznania powołanego w uzasadnieniu apelacji D. S., który wyraźnie stwierdził, że nie ma możliwości aby ten sam kluczyk otwierał dwa różne pojazdy. Istnieje jedynie możliwość wykasowania w komputerze pierwotnego kluczyka i zakodowania dodatkowego. Z zeznań świadka wynika ponadto, iż w zabezpieczonym w sprawie samochodzie jego zdaniem zostały prawdopodobnie wymienione stacyjka, wkładka zamka i schowka. Wyjaśnia to zdaniem Sądu, z jakiego powodu kluczykiem od samochodu skradzionego w G. i nabytego przez oskarżonego pomimo możliwości otwarcia pojazdu, nie można było uruchomić silnika, otworzyć drzwi i schowka.

Wniosek

O uchylenie wyroku i przekazanie sprawy do ponownego rozpoznania ewentualnie o zmianę zaskarżonego wyroku i uniewinnienie oskarżonych od zarzucanych im czynów.

zasadny
częściowo zasadny
niezasadny

Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.

Bezasadność podniesionych w apelacji zarzutów warunkowała niezasadność wniosków.	
--	--

4. OKOLICZNOŚCI PODLEGAJĄCE UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU	
1.	
Zwiąże o powodach uwzględnienia okoliczności	
5. ROZSTRZYGNIĘCIE SĄDU ODWOŁAWCZEGO	
5.1. Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji	
1.	Przedmiot utrzymania w mocy
Wyrok Sądu Rejonowego utrzymano w mocy w całości.	
Zwiąże o powodach utrzymania w mocy	
Wyrok utrzymano w mocy z uwagi na bezzasadność zarzutów podniesionych w apelacji i brak okoliczności, które należałoby uwzględnić z urzędu.	
5.2. Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji	
1.	Przedmiot i zakres zmiany
Zwiąże o powodach zmiany	

5.3. Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji	
---	--

5.3.1. Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylecia		
1.1.		# art. 439 k.p.k.
Zwięzle o powodach uchylecia		
2.1.	Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości	# art. 437 § 2 k.p.k.
Zwięzle o powodach uchylecia		
3.1.	Konieczność umorzenia postępowania	# art. 437 § 2 k.p.k.
Zwięzle o powodach uchylecia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy prawnej umorzenia		
4.1.		# art. 454 § 1 k.p.k.
Zwięzle o powodach uchylecia		
5.3.2. Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania		
5.4. Inne rozstrzygnięcia zawarte w wyroku		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
6. Koszty Procesu		

Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności
--------------------------------	-------------------------

	Na podstawie art. 634 kpk i art. 636 § 1 kpk w zw. z art. 627 kpk i art. 8 oraz art. 2 ust. 1 pkt 3 i 4 i art. 3 ust. 2 ustawy z dnia 23 czerwca 1973 r. o opłatach w sprawach karnych (Dz.U.1983.49.223 t.j. z dnia 1983.08.31 z późn. zm.), Sąd Okręgowy zasądził od oskarżonych na rzecz Skarbu Państwa opłatę oraz wydatki postępowania odwoławczego.
--	---

7. PODPIS